

**atRes**

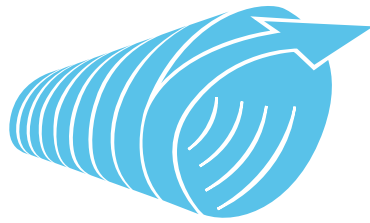
atensaun no responde sedu  
hamutuk prevene konflitu

# **IDENTIDADE RELIGIAUN NO KONFLITU IHA TIMOR-LESTE**

HUSI RELATORIU POLITIKA BA PROGRAMA AtReS



**DILI, SETEMBRU 2009**



# atRes

atensaun no responde sedu  
hamutuk prevene konflitu

Iha 2008, BELUN, hamutuk ho Universidade Columbia Centro ba Resolusaun Konflitu Internasionais (CICR), estabese sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) iha Timor-Leste. BELUN no CICR dezenha AtReS hodi aumenta resposta sedu ba konflitu no prevene katak violencia bele sai bo'ot liu tan iha nivel nacional no comunidade.

Ami agradese ba Governu Irlandia nia Departementu ba Asuntu Estrangeirus liu-liu Undidade ba Resolusaun Konflitu ba sira nia apoiu makas ba sistema ne'e.

BELUN mos hato'o agradecimentu ba malu k sira hotu ne'ebe fo' nia tempu no oportunidade hodi ajuda realiza peskiza ne'e. Ami rekonhese ita bo'ot sira nia disponibilidade hodi halibur ideias relasiona ho informasaun ne'ebe maka BELUN hetan husi procesu konsultasaun.

Lian tatoli ikus, BELUN la haluha hato'o obrigadu wain ba ema hotu-hotu ne'ebe involve direita iha estabese relatoriu ida ne'e husi comunidade religiozus, ONG internasionais, organizasaun sociedade civilnomos husi membrus comunidade rasik.



Suporta Husi Governu Irlandia,  
Departementu Asuntus Estrangeiros,  
Unidade Resolusaun Konflitu.



## Sumariu Executivu

Historia ema Timor fó hatudu fenomena iha tempu agora kona ba konfrontu entre fiar religiaun ne'ebe akontese antes. Legenda/historia ne'ebe hahu iha Timor-Leste hatudu katak misionarista Katolika dala uluk tama iha rai ida ne'e no koinese liu ho monarkia sukuismu no ikus mai sai modernu nudar nasaun Timor-Leste. Misionarista sira ne'ebe lori misaun teologia hodi hala'o evangelizasaun iha rai ida ne'e hetan dezafius barak tanba iha tempo ne'eba sira hetan kontra-misaun husi fatin balun iha rai ida ne'e. Tuir mai bele koko hare'e husi rai seluk iha mundu, Igreja halo procesu integrasaun ka transformasaun social no konservasaun seletivu ne'ebe sei hamosu inspirasaun ne'ebe hanesan ho metodu seluk ne'ebe sei uza agora husi denominasaun religiaun selseluk. Hanesan iha tempu uluk, ema hare'e fiar foun nudar problema ba religiaun ne'ebe predominante existe tiha ona iha paiz.

Esperiencia foun liu ba konfliktu nomos bazeia ba okupasaun, foka liu ba identifikaun okupasaun forsa Indonesia iha parte fiar ne'ebe diferencia, iha tempo balun, peskiza hatudu katak ema Timor oan mos fó suporta hodi estabese fiar balun husi rai selseluk, hanesan instituisaun religiaun Katolika. Igreja Katolika, iha parte balun papel Igreja nia partisipasaun ba kontribui dame no atividade-movimentu resistencia nomos ativu ba hasaé papel profil edukasaun, hari'i no sai ona relasaun fundamentado/(secara mendalam) ba iha estrutura social nasaun, status (provokandu privilejiu/memunculkan hak istimewa) ne'ebe diak iha nivel comunidade no nasaun.

Ho independencia, norma kultural balun no sistema fiar seluk barak mak tama ona mai Timor, alien de resulta preukupasaun social ne'ebe existe lao iha ne'e, relasiona ho religiaun foun sira ne'ebe tama iha Timor-Leste hodi fo influencia no dada sarani sira ne'ebe kleur ona iha sistema fiar Katolika nian ne'ebe dominante iha nasaun ida ne'e. Agora dadaun, barak liu ba Igreja foun ne'ebe existe iha Timor-Leste liga Igreja evanjelica Protestante. Nudar procesu dezvoltamentu no rekonstrusaun ba paska konfliktu iha Timor-Leste kontinua nafatin ba oin, ema Timor barak husu apoiu material nomos espirital husi organizasaun religiozus. Hahu ho hanoin no esperiencia ida ne'e mosu instituisaun balun ne'ebe iha influencia makas hanesan konfliktu ne'ebe bele halo ema hirus no deskonfia ba malu.

Timor-Leste iha tensaun barak kona ba religiaun oin-oin, nune'e mos asaun husi grupu religiaun foun oin-oin nomos tamba existe estrutura fiar tradisaun. Dala ruma mai husi fiar seluk ne'ebe existe kleur iha comunidade no kaben ba malu ho ema Katolika. Fiar original lolos ema Timor hanesan "lisan (kultura adat)" nunca fó an total ba fiar religiaun iha Igreja nudar sarani no fó ativa nafatin ba papel importante iha vida-moris social, spesifiku liu ba comunidade ne'ebe hela iha fatin do'ok. Peskiza hatudu katak kuaze informasaun hotu hatudu katak Igreja foun hahu halo evangelizasaun, dala barak ema ladun fó importancia ba valor toleransia no fó dalan ba malu maibe dala barak hatudu kompetisaun ba malu mak ema sente existe iha comunidade, tanba ne'e ema balun dada án husi Igreja Katolika (nomos comunidade Musulmanu) ne'ebe sira iha ona fiar no sai hanesan konsistencia lisaun praktis ne'ebe dezvoltolve no existe kleur ona.

Iha ona indikasaun positivu servisu hamutuk iha nivel lokal entre grupu religiaun iha Timor-Leste, mudansa ne'e bele fó resulta barak lideransa ne'ebe fórte no ne'e diak ba futuru, ezemplu seluk mak governo ho lideransa religiozus sira halo konkordansia

atu kontinua nafatin materia religiaun hanesan kurikúlu obrigatoriu iha procesu aprendezajen iha eskola. Iha paiz ne'ebe mak suporta husi nasaun sei limitadu, lideransa Igreja no Masjid bain-bain iha nafatin konsiderasaun no influencia barak ba resolve disputa/problema no decisaun husi comunidade ba halo parte geral. Maske identidade religiaun bele, dala ruma, aumenta tensaun, lideransa religiozus dala barak bele fó kontribusaun ba estabilidade nomos dezenvolve konsensus iha nivel comunidade. Sira iha papel importante atu liga gerasaun hotu-hotu.

Kontribusaun ba dame ne'e, maske hatudu oituan issu ne'ebe kontraversial. Problema ne'ebe luan, aumenta ho konstituissaun ne'ebe garantia ba liberdade sidadaun atu bele hili religiaun. Iha hanoin hodi dudu ekonomia geralmente, liu husi dadus ne'ebe substansial. Lolos nudar rekursus husi Igreja foun ne'ebe simplesmente existe, no fofoun ne'e halo konversaun babain hatudu liu indikasaun ba motivaun personal.

Au mesmu tempo konflitu entre grupu identidade religiaun hanesan buat foun, maibe laiha tensaun ne'ebe bele fó ameasa ba estabilidade no siguransa comunidade, entre Igreja Katolika nomos Igreja-igreja Protestante foun sira ne'ebe foin tama mai iha paiz ida ne'e. Iha mos problema iha Igreja popular liu iha Protestante laran. Iha inisiativa atu bele halo reformasau internal iha grupu religiaun fó hanoin liu ba abut konflitu nudar preukupasaun no odio vigansa social du que pontu importante husi teologia. Indikasaun ne'e kria procesu ne'ebe importante hodi halo promosaun ba dialógu no fó prioriedade liu ba programa kolaborasaun social.

## **Introdusaun**

Tuir independencia Timor-Leste nian iha 2002, iha persepsaun fiar geral ne'ebe nasaun ne'e bazeia ba kultura religiozu predominante ne'ebe bele ajuda ba progresu dezenvolvimentu. Diferencia politika sira husi tempu uluk sai abandona no ema foka liu ba kria estadu demokratiku bazeia ba papel lei no ekonomia merkadoria ne'ebe livre.

Iha sociedade Timorese, esperiencia nomos hakarak ba mantein balanciu entre normas kulturais, hodi informa interaksaun. Dala ruma, ne'e kria fenomeno ba identidade ka papel ne'ebe duplikadu ka existe iha tempu hanesan. Historia Timor-Leste agora hamosu divisionismu barak ne'ebe relativa kiik iha populasaun nia le'et. Odio vigansa lao nafatin entre ema balun husi autonomista ho ema lubun bo'ot orgaun politika pro-independencia, direfensia prinsipiu hanesan ne'e baseia ba identidade nacional no relasaun ho nasaun Indonesia fó influencia nafatin ba procesu progresu modernizasaun nasaun Timor-Leste.

Molok independencia, procesu dezenvolvimentu nasaun lao nafatin, ho instituisaun governu foun ne'ebe forma, koko esforsu atu bele redus konflitu. Indikasaun ne'e hanesan procesu ne'ebe la kompletu, hatudu katak laiha sistema ne'ebe justo ba ema ne'ebe buka servisu nomos facilidade atendentu publiku ba ema hotu iha tempo balun halo ema balun la satisfeito, halo ema hirus no halo kompetisaun iha comunidade ne'ebe iha interese atu bele fahé no goza independencia ne'ebe promessa paz.

Iha ambiente ne'e dala ruma la halo divisionismu politika nomos ba limitasaun acesu ba suporta nasaun. Konstrusaun identidade social dala ruma hatudu ema barak laran

moras ba malu relasiona ho direitu atu nain ba sasan ruma. Krize 2006, issu lorosae-loromonu ho sira nia loialidade ba iha instituisaun militar no policia, ilustrasaun ne'ebe perigozu tebes kesi metin ema iha dinamika opozisaun social. Iha konkordancia entre Igreja Katolika no sistema fiar tradisaun maske identidade social sira nian karik iha kontradisaun oituan. Agora dadaun, iha tensaun ho motivu oin. Fó hanoin atu hare'e exemplu diak ne'ebe atu halo tuir.

Liu husi avaliasaun konfliktu nivel sub distritu nomos tau matan ba elisaun relasiona ho violensia, BELUN hamutuk ho parceria Centro ba Resolusaun Konfliktu Internasionais (CICR), koko ona ho esforsu hodi halo identifikasaun no ajuda ba hatan tensaun ne'ebe mosu iha comunidade iha teritoria Timor-Leste. Hahu estabese sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) iha tinan 2008, issu konfliktu kona ba identidade religiaun ne'ebe moris ona hodi bele tau matan ba oin.

Targetu monitores sira iha sub distritu 13, no coordenador regional BELUN ne'ebe iha fatin 5 rural iha teritoria paiz. Halo ona relatoriu ho konsistencia ba mudansa tensaun ne'ebe relasiona ho asuntu identidade religiaun. Alien de ne'e, tensaun ne'ebe mak fó impaktu ladun refere ba parte ne'e, intervensaun positivu presiza tebes bele halo antisipasaun ba kontradisaun sai hanesan abut makas fó ameasa no destrui dame iha Timor-Leste.

## **Metodologia**

Suporta papel moral iha movimentu independencia, no prepara servisu humanidade, ema barak fiar no hanoin katak Igreja Katolika hatudu relasaun metin ho identidade ema Timor. Apezar ho oferecimentu vantagem iha orientasaun spiritual no suporta social agora loke án ba problema ne'ebe akontese antes husi parte seluk, instituisaun seluk ne'ebe mai, no fó influencia ba comunidade liu husi politika nomos hirarkia ne'ebe forte nafatin.

Realiza peskiza hanesan ne'e kona ba identidade religiaun iha kontektu fiar, hanesan central ba normas social no ideia husi pozisaun status nasaun independencia iha ona sencitividade ne'ebe presiza ba fiar nomos relasaun diak ba lokal no nacional. Ba procesu servisu hamutuk ho maximu nomos aseguara ba resposta ne'ebe honestu, ekipa BELUN halo konsultasaun iha fatin hotu-hotu, fó koinecimentu ka halo introdusaun nudar xave parceria ba suporta ideia peskiza (hare'e annexu 1). Tuir klarifikasaun husi BELUN intensaun ba ezamina kazu ba tensaun, ka inves de qestoens ba fiar personal. Kontribusaun positivu husi autores nomos institusaun religiozus mos explora nudar fator ba paz no estabilidade.

Konsultasaun inisiu foin lalais ne'e halo konfirmasaun generalizadu no barak, insidente konfliktu entre grupu-grupu religiaun. Hetan apoio makas no hetan seguru husi representativu ne'ebe relevante husi Igreja katolika (Bispo liu husi central oficial Dili no Baucau), denominasaun oin-oin husi Protestante nomos comunidade Musulmanu, hodi ba halo investigasaun ba fenomeno ne'e ho objetivu atu haforsa no halo mudansa resultadu siguransa.

Iha tempu husi Junhu no Julhu 2009, BELUN halo entrevista barak nomos halo grupu diskusaun ho membros identidade religiaun nomos autoridade sekular, involve mos membrus husi fiar oin-oin iha sociedade iha teritoria nasaun (hare'e annexu 2). Modelu

perguntas ne'e prepara hodi halibur dados iha nivel lokal nomos nacional ne'ebe relasiona ho relasaun entre grupu religiaun nia kontextu iha comunidade, nomos halibur rekomendasaun hodi hatun tensaun.

La dun hanesan relatoriu antes iha sistema AtReS, aprosimasaun kualitativu aplika hodi uza ba verifikasaun issu asuntu ne'e, tanba relasiona ho mudansa persepsaun no asociaasaun sira la dun fasil atu bele uza sasukat ho estatistika. Partisipantes sira husu atu hatu'o refleksaun ba sira nia esperiencia mesak, no informasaun dados hotu-hotu ne'ebe resulta sei halo procesu analizasaun hodi halo identifikasaun bebeik ba kada preukupasaun nomos bele halo rekomendasaun ne'ebe posivel ba solusaun.

Relatoriu ne'e mos inklui ideias ne'ebe halibur husi ema individu besik atus tolu husi teritoria paiz, no koko esforsu atu bele reflektu comunidade nia hanoin ka persepsaun ne'ebe BELUN identifika liu husi programa tau matan, fó hatudu ona naroman ba insidente konfliktu ne'ebe relasiona ho identidade religiaun. Bainhira halo kobertura infórmasaun nune'e la dun kompletu atu reklama nudar survei ne'ebe komprehensivu ba Timor-Leste, maibe targetu mai husi konsiderasaun ne'ebe klean husi issu emergencia.

### **Koinecimentu no Kontextu**

Motivasaun konfliktu husi identidade religiaun iha reputasaun ne'ebe susar atu resolve liu, dala barak fó hanoin absoluta ne'ebe sira tau án metin. Dalaruma parceria ba fiar seluk nune'e bele suporta hodi dezenvolve sira nian hanoin positivu no objetivu, sira bele – hanesan normas sekular – dalan ne'ebe fasil atu bele resulta intoleransia no diskriminasaun. Konfliktu entre grupu prinsipalmente defini husi ema nia religiaun babain falta kredibilidade arbitro hodi determina direitu ne'ebe lalos, tanba ne'e solusaun bele hetan difikuldade ba intermediariu.

Peskiza ne'e halo ona esforsu hodi reflektu teoria hodi haketak issu-issu, relasiona liu ho asuntu religiaun geralmente manifestasaun identidade social no politiku du que teologia. Ba konfigurasaun pos-konfliktu hanesan iha Timor-Leste, kontinua hetan dezafius ba instabilidade, dala ruma difisil hodi dezenvolve ba konfiansa no kapital social. Estudu hatudu katak, durante periodu tumultus/kekacauan, aumenta comunidade nia koinecimentu insular/hanoin klot, dala barak kria social no religiaun no selseluk tan nomos hari'i aisatan bo'ot ba inkluziun/penyertaan ne'ebe bele existe kleur ba tempu dame.

Ema ne'ebe moris iha presaan ho kondisaun ekonomia ne'ebe la hatudu dalan diak ba moris – karik – los ka lalos – husi sira nian identidade religiaun kuandu nasaun bele dehan monu iha tempu badak. Ne'e los duni iha baze, iha ne'ebe autores religiozus bele acesu liu ba publiku. Iha fatin ne'e iha responsabilidade bo'ot liu husi lideransa religiaun, se los mak bele fó influencia ba nasaun – propriedade seluk (uma) aprosimasaun ba resolve disputa iha nivel lokal nomos nacional.

Inversamente/sebaliknya, ne'ebe la aumenta hari'i religiaun tuir expetativa comunidade ba spiritual no suporta social. Sira sai nakloke án ba dezafius. Resultadu, babain ladun iha multi religiaun ka fiar, ikus liu dala ruma eskluзивu liu no dogmatizadu halo interpretasaun ba religiaun hodi toman konta ba aumenta tensaun. Risku seluk ne'ebe propriu ba konfliktu halai liu ba identidade religiaun ne'ebe mak

dala barak akontese extrim no sempre hetan atensaun seriu. Nune'e mos konfliktu balun iha Timor-Leste iha relasaun ho religiaun, importante tebes hodi bele fó konciencia katak Igreja mos rai no halo atividade barak ba oportunidade hari'i paz, karik sira bele iha posivel ba aproveita haforte. Estatus aas husi autores religiozus ba comunidade Timorenses fó oportunidade bo'ot ba influencia inisiativas resolucaun konfliktu ka edukasaun, por exemplu.

Iha data konfrontasaun oituan entre grupu religiaun iha Timor-Leste, dala ruma komparasaun marginal ne'ebe lao nafatin ba oin, violencia entre religiaun iha nasaun seluk, maibe mesmu nune'e, ita la presiza halo ilustrasaun do'ok ba skalasaun potencial. Indonesia Oriental iha esporadikamente nafatin ba odio malu entre kristaun sira ho ema Musulmanu durante loron bo'ot religiaun nian, resulta destrusaun ne'ebe makas no verda ka estraga ema nia vida moris. Relasaun comunidade iha ikus-ikus ne'e iha ona mudansa, maibe ne'e fó indikasaun katak ezemplu besik liu mak hanesan konfliktu laten (konfliktu ne'ebe mak iha ona) dala ruma iha fatin seluk akontese hanesan iha nasaun Timor-Leste. Ema barak mak ba lideransa religiozus bainhira iha disputa tanba ema iha persepsaun katak religiozus ne'e bele husik hela sira nian interese rasik nomos koalia ho kredibilidade moral.

Maske iha problema entre grupus Musulmanu ho Kristaun durante periodu okupasaun Indonesia, diskriminasaun religiaun la dun fó importancia bo'ot iha Timor-Leste iha historia ikus liu agora, dala ruma akontese tanba vantagem predominancia husi Igreja Katolika. Iha tempo ikus, komesa husi independencia liu ba, iha relatoriu insidente balun husi misionarista Protestante nudar sujetu ba hostilidade/permusuhan iha comunidade, nomos ema grupu balun husi comunidade Musulmanu halo reklama katak hetan experiencia assedi/pelecehan. Geralmente, lideransa religiaun iha inisiativu diak ba asuntu ne'e no hatudu relasaun diak no iha interese bo'ot ba resolve disputa ho amigavelmente (kekeluargaan) ou familiar.

Entre tantu membrus Igreja Protestante nomos comunidade Musulmanu iha tempu ikus-ikus ne'e hetan pozisaun importante iha governu nomos iha forsa armadas, Igreja Katolika sei hatudu barak influencia politiku universal. Iha fulan Julhu 2006, DR Jose Ramos Horta dala barak hato'o no fó importancia liu, governu presiza halo konsultasaun ho Igreja Katolika ba fóti decisaun principal. Indikadores hirak ne'e bele hare'e iha diskusaun debate balun hare'e liu ba diskriminalizasaun kona ba asuntu aborsi, no iha tinan 2005 halo protesta ba decisaun governu atu labele hanorin obrigatoriu material religiaun iha eskola publiku. Ema balun uza ne'e nudar exemplu ba papel Igreja Katolika nian iha asuntus publikus.

Timor-Leste hatudu expozisaun kultura foun, liu husi komersiu, parceria regional no apoio internacional, ne'ebe aumenta lori nafatin pluralismu religiaun ne'ebe fokal. Embora diversidade opiniaun ne'ebe importante ba demokrasia foun, ne'ebe fiar seluk sai nudar abut importante, pergunta ba ema nia fiar dala ruma dezafius ne'e laos ba deit ema nia konsiencia pesoal maibe mos estabelese ema nia sistematika hanoin. Transisaun ne'e bele fó risku konvulsaun/pergolakan barak iha parte oin-oin, ezemplu ida mak hanesan grupus identidade religiaun.

## **Religiaun no Moris Komunidade**

Dokumentu eskritu husi Igreja Katolika afirma katak religiaun ne'e tama existe iha Timor-Leste iha tinan husi 1512 - 1521 no agora sai nudar nasaun modernu, husi misionarista to'o iha Lifau, iha regiaun Oe-Cusse. Konforme entrevista senior ida husi religiaun Katolika, embora ho status agora, iha momentu ne'eba misaun Katolikismu perigozu tebes tanba populasaun iha fatin ne'e la simu misionarista sira, ho numeru balun representativu husi Igreja atu halo evangelizasaun iha Lospalos, Suai no Viqueque hetan oho. Depois atividade orientasaun Igreja lao ho kleur tebes, meta mudansa komesa realiza depois lider komunidade nomos sira nia familia hetan ona konvertidu/diubah.

Sistema resistensia no konvercia mosu dala barak ona iha Timor-Leste, no dala ruma argumentasaun ne'ebe foun mosu bebeik husi siklus agora no kontinua ba oin. Alien de ne'e iha informasaun hatudu katak lideransa komunidade Musulmanu tama existe iha Timor-Leste besik iha tinan 1679, no religiaun barak mak tama iha Timor-Leste iha tempu okupasaun Indonesia. Komunidade Musulmanu balun agora moris hamutuk iha paz ho vizinho Katolika no halo relasaun diak ho sira – maibe lolos iha atribut barak falta ba intensaun explisita balun ne'ebe konverte/perubahan. Maske geralmente iha relasaun diak, mos existe odio vigansa no deskonfiansa ba malu kontinua akontese trimestras iha fatin balun (no selseluk) husi fundo Musulmanu no ne'ebe akontese bebeik no publikamente hetan dezafius ba sira nia patriotismu. Por ezemplu, kritika publiku balun ba Primeiru Ministru uluk DR Marie Alkatiri bazeia ba ita nia identidade Musulmanu, ne'ebe ema hanoin fó papel kiik liu ba nasaun Timor-Leste.

Persepsaun entre ema balun iha sociedade Timorenses (nomos entre partisipantes balun peskiza nian) ba komunidade Musulmanu, oinsa mos ema Timor kiik liu mak halo desmentidu/mendustakan ba natureza Timor-Leste, inicu grupu religiaun Musulmanu, United Islamic Centre of East Timor (UNICET), funda iha Baucau iha tinan 1999 husi Musulmanu ne'ebe luta ba pro-independencia. Enquanto organizasaun ne'e sei existe, atu organiza funsionamentu Musulmanu iha komunidade nia le'et halo no tuir mai iha nivel nacional no base iha Dili “Centro da Comunidade Islamica de Timor-Leste (CENCISTIL), ne'ebe funda iha tinan 2000.

Diferencia husi administrasaun central Igreja Katolika, fiar ba Protestante iha Timor-Leste lao ona progresu no avansadu liu ba maneira halo difusa/tersebaran, no husi instituisaun religiaun oin-oin ho objetivu ho diferencia do'ok liu, kria pontu historiku autorietoriu ne'ebe tama iha debate Timor-Leste. Atu oinsa mos resultadu debate ne'e, grupu hotu-hotu ba oin mai bele defini lolos ba maioritas Katolika iha diferenzia ho dotrina Kristaun Katolika ne'ebe dominante, no halo kontradisaun maské iha komunalidade/kesamaan aprendezagem.

Entre Igreja-igreja Protestante existe iha Timor-Leste, iha pontu substancial ne'ebe lahanesan, instituisaun balun, hanesan abut ne'ebe foka liu ba estrutura executivu Igreja Hosana no modelu simpel husi Igreja Loron 7 Advenista, aliadu/bersekutu iha bandeira Igreja Protestante Timor-Leste (Igreja Protestante de Timor-Leste – IPTL) la hatudu hanesan fatin ne'ebe explicitu/tegas foka liu ba konvensaun/perubahan. Ba organizasaun selseluk, embora nakloke án liu Evangelica Assembleia de Deuz, foin mosu existe Vição Cristã, ne'e hanesan central ba sira nia objetivu.



Apezar ba prezensa fiar diferente, husi 1975 nomos 1999, durante okupasaun Indonesia, katak Igreja Katolika fortalece/memperkokoh nia funsaun nudar parte integradu vida moris nomos luta ba ema Timor-Leste. Sarani sira kontribui ba resistencia no independencia dala barak ona hetan louvadu/pujian nomos hetan rekoinecimentu legal husi konstituisaun nasaun. Ohin loron, kuaze 98% husi populasaun fó identifikadu nudar ema Katolika, hamutuk ho ministeriu no departemenetu hotu-hotu iha teritoriu paiz halo koordenasaun entre Dioceses husi Dili no Baucau, nomos fiar amplamente/(secara luas) konsidera nudar base fundamental ba identidade ema Timor oan ne'ebe modernu. Iha hanoin seluk, estudus anthropologika ruma ne'ebe halo iha Timor-Leste sugere katak parceria Katolika karik involve liu dinamica sosial du que fiar espritu pesoal.

Antes mosu religiaun Katolika, Protestante no selseluk iha Timor-Leste, populasaun lokal pratika mesak fiar ba animismu. Prezenca religiaun foun husi rai seluk la hamate ba fiar tradisaun lokal, nomos planu agora ne'e rekursus social nomos instrusoens moral lao nafatin nudar parte importante ba ema Timor nia vida moris. Intrinsecalmente/(pada hakekatnya) iha ligasaun ho relasaun familia, resulusaun disputa nomos uza rekursus geral ka publiku, especial liu iha comunidade rural.

Intervista nomos grupu diskusaun hatudu katak, kuaze maioria grupu religiaun, sira ne'e aseita geralmente ba pratika fiar tradisional ne'ebe koinecidu liu iha teritoria paiz, kolektivu liu "lisan" ou "adat", tanba iha parte seluk husi mundu ne'ebe kleur liu nia historia, hatudu indikasaun katak Katolikismu dala ruma akumulasaun kosmovisaun/pandangan lokal ne'e halo fomentadu/dipupuk ona no iha relasaun diak kustomi tradisaun comunidade hanesan guardiaun/wali. Intervista ba ema Katolika ida katak durante ritual ka serimonia tradisional laos atu prolongga ema atu fiar ba ne'e, iha deit continuidade sentimentu ba interese comunidade.

Too iha ne'ebe Igreja modernu involve an iha sistema fiar tradisaun iha diferencia bo'ot ho ortodoxia ne'ebe hanoin konservativu husi autores exponentes/pendukungnya, nomos bele fó suporta ruma ne'ebe iha indikasaun ba tolerancia entre grupus ne'ebe hanesan ba sira nia mitra/parceria religiaun. Iha Suai, por-ezpeplu, Igreja Katolika ne'ebe hari'i iha tempu ne'ebe hanesan nudar modelu tradisional "Uma Lulik" ou uma sagradu. Asociasaun Congregasaun Madre Supriora hatoo katak:

"Ami mantein nafatin ba fiar tradisional, maibe ita hotu presiza hatene katak Maromak Ida Deit, no Nia halo buat hotu-hotu."

Sarani sira seluk husi Igreja Suai ho ilustrasaun ne'ebe luan tebes sinkretismu/(penyatuan aliran) entre Katolika no lisan ne'ebe iha hari'i uma lulik, Amo lulik sira sei konvida atu bele fó bensoa/memberkati ba ne'e, refleksaun ba modelu servisu ba religiaun balun duplikadu. Iha entrevista balun hakerek katak ema individu balun hamutuk iha comunidade dala ruma hetan fiar ba servisu hodi hela no hein uma lulik. Devotus tradisional hanesan ne'e nunka mais atu involve iha serimonia Katolika husi comunidade, maibe bele hili hodi bolu ema Padre balun iha moris ikus mai, tuir aprocmasaun ne'e:

“Iha Moris, ita mak hatene no mantein ita nia tradisaun, maibe antes ita atu mate importante ita presiza fó salvasaun ba ita nia klamar liu husi Batismu ”

Tuir lideransa komidade Musulmanu iha Dili, katak ema Timor-Leste fiar ba prinsipiulu:

“Sira fiar ba governu, religiaun nomos tradisaun – haketak elementu ida husi parte tolu leten ne’e hatudu katak buat hotu la kompletu iha moris.”

Mistura elementus Islam ho kustumi tradisaun nativu/pribumi ema Timor hatudu difikuldade balun no dala barak inflexivel no pratika mesak husi propriedades especiais/exklusivu. Instrutor ka lideransa husi religiaun ida husi Masjid Dili hakerek katak halo mistura entre fiar Islam no lisaun geralmente koinese liu iha area rural du que iha cidade central, no atu kontinua nafatin enquantu iha entendimentu/pemahaman husi doutrina Musulmanu fó hanorin cresceu/tumbuh ka moris. Entrevista Musulmanu balun hato’o do’ok liu katak elementus fiar tradisional, nudar roupa ne’ebe modestu, abstinencia antes ba procesu kazamentu nomos enteru/pemakaman ba ema mate ne’ebe fó indikasaun ba compatibilidade/kesesuain ho Islam.

Embora Katolika, Islam ne’ebe iha medida okos liu, iha periodu ne’ebe prolongadu ka tempu naruk hato’o lisaun ne’ebe iha possibilidade hetan balanciu entre espiritual no obrigosoens social, Igreja foun sira ne’ebe mai dala barak la dun hakarak atu rekoinese. Entrevista balun kompara ho grupu Evangelizasaun, partikularmente, hato’o ona necessidade hodi rejeita hotu simbolu oin-oin fiar sistema seluk, maibe kontradisaun ne’e dala ruma koloka sira ba sira nia komunitas. Indikasaun ne’e la pronto hodi simu legitimidasaun ne’ebe barak ba regulamentu husi komidade Timorens, atu nune’e sira rasik bele kari/habelar fini ba diskordia/perselisihan iha tempu hanesan sira koko involve rasik iha sociedade.

### **Religiaun no Lideransa**

Lideransa religiaun (ho excepsaun individual balun) laos deit reverenciadu/dipuji nudar konselheiro ida ba religiozus maibe dala barak sai nudar konselheiro no arbitrus/pendamai. Sira dala ruma ema bolu sai nudar portavos ba komidade atu facilita relasaun entre governu nacional, distrital nomos ho komidade. Hanesan sistema justica fórmal iha Timor Leste kontinua nafatin ba kotuk (permanence subdezenvolvida), ho penetrasaun oituan ba suku ka fatin rural. Oficial Igreja no (dala barak hamutuk ho lideransa tradisional) dala barak ema bolu no fó fiar nudar anciaun/sesepuh ba komidade hodi ajuda resolve disputa. Hanesan mos Igreja-igreja ne’ebe involve ativu ba papel importante iha formasaun ka modelasaun procesu lokal, issu ne’e mos existe aplika iha nivel nacional. Hare’e husi membrus parliamentu barak mak fiar metin ba Katolika, no fokal Igreja ba issu-issu politika, buat balun ne’ebe klaru entre moralidade Katolika nomos substancia legislasaun ruma ba ema Timor no regulamentu foun ruma.

Em termus estabilidade ba komidade, relasaun oin-oin entre lideransa religiozus dala ruma importante ne’e hanesan ho kbiit ba resolve disputa ho konsistencia ho normas religiozus. Ho objetivu ne’e, Musulmanus, Katolikus, no lideransa Protestantes iha Baucau hamutuk ona hodi hamosu insiativa entre-fiar, Forun Inter-Religiaun ba Tolerancia (FIRT). Forun ida ne’e koko atu bele halo promosaun ba tolerancia entre

religiaun nomos kooperasaun., no iha tinan passadu halo apresentasaun hamutuk ho relatoriu konjuntu ba prosekusaun/pemajuan ba objetivu ne'e.

Enquantu membrus FIRT, interasaun relatoriu cordial/(berita gembira) entre maioria Katolika, Musulmanu no Congregasaun Protestantes iha regiaun, hatudu indikasaun katak grupus barak la involve kolaborasaun. Amu Martinho Gusmão, nudar Padre Katolika nomos nudar Presidente Nacional FIRT, hato'o relutancia/keinginan entre grupu Evangelista foun ne'ebe mai husi liur hodi bele hola parte. Hotu hanesan, no grupu seluk mos konvida ona atu bele halo dialógu nacional ne'e sei realiza iha fulan Setembru 2009 ho objetivu atu halo promosaun ba komprensaun ne'ebe luan liu.

Inversamentu/sebaliknya, iha Ainaro, relasionamentu ne'ebe la diak entre Padre, oficial Igreja Katolika ho oficial Igreja husi Evangelizasaun Vição Cristã ikus-ikus ne'e hamosu tensaun bo'ot iha comunidade. Rumoris, baseia ba entrevista ba ema lubun bo'ot, ema bo'ot liu Vição Cristã halo ona komentariu koalia a'at kona ba Padre Katolika no Madre sira ne'ebe mak halo misaun religiaun iha Ainaro, kontinua provoka konfrontasaun entre aliadu joventiude ho kampu religiozus ne'ebe la hanesan. Ne'e dala ruma bele monu ba violencia, maibe iha intervensaun relatadu ba Padre Katolika. Agora dadaun ho resultadu ba paz nudar papel importante agora, odio vigansa kontinua ba oin, hamutuk ho Katolika husu atu bele fó deskulpa ba malu.

Laran susar barak relasiona ho denominasaun religiaun foun sira iha Timor-Leste, dala ruma failansu iha komunikasaun entre Igreja no autoridade sekulares/Congregasaun. Iha Suai, entrevista ida ba Madre Canosiana, hakerek katak sempre nia koko atu bele develope basis ruma iha parokia foun, sira estabelese pontu importante hodi fó koinecimentu ka introdusaun án no sira nia objetivu laos deit ba lideransa religiozas iha fatin ne'ebe refere, maibe mos ba administrador lokal no lideransa komunitariu. Entrevista husi distrito Liquisa kritikus liu husi grupus Evangelista, sira reklama katak, la hatudu liu respeitu husi sira ne'ebe foti decisaun, no hatudu ona deskontente ba orden social. Iha Suai, Irmã ka Madre Canossiana halo ona esforsu rekomendasaun proposta ba maluk sira lideransa lokal Vição Cristã ho se sira presiza halo konsultasaun.

Iha teritoria paiz, peskiza bele identifika hodi fó ezemplu servisu hamutuk ka kooperasaun ho laran diak entre grupu-grupu religiozas. Konvida lideransa religiozas atu bele marka prezensa ba atende selebrasaun Igreja-igreja selseluk, nomos iha kazu balun ne'ebe halo selebrasaun hamutuk loron bo'ot religiaun nian, ezemplu Natal. Iha Maliana, Pastor Protestante husu atu bele halo homilia Misa iha Igreja Katolika iha selebrasaun ikus-ikus ne'e. Indikasaun hatudu duni katak iha ona kabas-mean (benang-merah) iha iventu ne'e (signifika katak iha ona unidade), iha influencia ba oficial Igreja husi Indonesia. Dala ruma experiencia husi ema hanesan ne'e, iha kontextu ne'e katak Kristianismu mak existe liu nudar "fiar ema liur". Karakter ortodoxia sira nian religiaun no fó resultadu ka produs inklusivu liu no simu diak persepsaun.

### **Religiaun no Prestasaun ba Servisu**

Husi experiencia generalizadu iha Timor-Leste ne'ebe mak simu apoiu (orsamentu, material no edukasaun) husi komunitas religiaun balun halo ona kontribuisaun, hatudu impaktu preukupasaun katak Igreja oin-oin foin lalais ne'e tama iha ne'e dala ruma

oferta kompetisaun, nomos fó importancia liu ba vantajen benefisiariu. Embora apoio social barak halo iha instituisaun religiaun ida-idak, la dun iha eksklusivu.

Kontribuisaun husi Igreja Katolika, tantu iha pre – pos independencia iha signifikativus, especialmente ba rekontrusaun ba seitor edukasaun. Eskola primaria to'o sekundaria barak iha Viqueque nomos Covalima, Igreja sei – tau matan no orienta/ajusta. Grupus Juventude Katolika hanesan 'Fóin Sae Katolika' (FÓSKA) no 'Tunggal Hati Yesus-Tunggal Hati Maria' (THS – THM) fó ajuda involve juventude husi fatin ne'e liu husi facilidade konstrusaun desportu nomos promosaun ba arte no kreatividade oficius.

Iha Suai, representantes husi Igreja Katolika ho kontente koalia kona ba sira nia eskola, no husi turma-turma lian Portugues nomos treinamentu programa komputer fó oferese ba membrus Congregasaun ne'e. Especial ba edukasaun saude nomos higiene prepara ba feto oan sira. Iha Maliana, Lospalos, Laga, Baucau, Ossu no selseluk tan halo programa – programa social ne'ebe mak sai nafatin preukupasaun inter – fiar ka religiaun, hamutuk ho Igreja Katolika simu diak ba ema ne'ebe mai hodi hela iha orfonatu nomos hela iha uma mahun ne'ebe seguru, nune'e mos halo parceria ho Protestante sira nomos ho lideransa Musulmanu servisu kona ba HIV/AIDS.

Komunidade Musulmanu mos oferese oportunidade edukasaun, hamutuk ho oficial sira iha Masjid An'Nur Dili koalia asuntu bolsu estudu ne'ebe iha planu tinan 2009 ne'e, atu haruka hamutuk ema sanulu resin hitu (17) estudantes ba Kuwait. Iha akordu ho governu Kuwait nomos atu hare'e centro Islamiku ne'ebe foun nomos hari'i Masjid iha Dili. Ba comunidade geral, comunidade Musulmanu halo ona, desde independencia, apoio financeirus ba orfonatu tolu nomos hari'i eskola primaria no sekondaria iha Dili, Liquisa no Baucau. Representante rua husi comunidade Musulmanu Dili servisu hamutuk ho Katolika no Protestante halo kolaborasaun iha programa promosaun saude. Iha entrevista ida refleta katak, parte ida husi lima prinsipius husi Musulmanu sira mak karidade no lolos laiha limitasaun ba benefisiariu ba maluk fiar nain sira.

Esforsu apoio iha Timor-Leste tomak hatudu dimensi internacional iha base ba apoio religiaun. Iha organizasaun non-governamentais hetan financiamentu, nomos direktamente sira nia mandatu, husi Igreja oin-oin. Maioria Katolika refleto iha parte ne'e, hamutuk ho organizasaun – organizasaun hanesan, por exemplu, Trócaire, Catholic Relief Services (CRS) dan Caritas. Embora, dalan ida fó atensaun ba heranca religiaun especifica, iha evidencia balun ne'ebe fó limitasaun ba prestasaun/ketentuan apoio (Buat ne'ebe la naran akontese, entre iha donor balun, mak planeamentu familiar). Klaru que laiha duvidas ne'ebe validu ne'ebe halo ona atu bele suporta sugestaun ne'ebe kondisionalizadu iha linha durasaun ba denominasionais (buat ne'ebe religiaun balun halo ka iha). Progresu, ( antigu Instituto Katolika ba Relasaun Internacional) hatudu imagem (tipifika) apocimasaun inklusivu ne'e ho deklarata katak servisu iha Timor-Leste nomos iha fatin seluk ho “ ema husi fiar ka religiaun hotu-hotu no nunka mais iha”.

Apezar ba apoio comunidade katak grupus religiaun fornece, iha distritu hotu-hotu benefisiariu ne'e fó ona konsideravel ka impaktu bo'ot ba tensaun. Kontribuisaun ne'e iha ona persepsaun katak esforsu ida hodi hetan no hasae membrus Igrejas foun. Iha entrevista no diskusaun grupu iha Ainaro, Aileu, Same, Suai, Baucau, Viqueque katak

Vição Cristã husi Brasil, ema barak mak halo kritika ba sira katak sira lori sasan insentivu hodi atrai ema. Organizaun Protestante seluk hanesan Igreja Independente Yehuwa iha Maliana sai nudar sujeitu ba alegacoes/tuduhan ne'ebe hanesan.

Intervista lubuk ida iha distritu oin-oin fiar katak grupus religiaun foun laos deit atu oferece kbiit ba treinamentu, maibe mos suporta financeirus, roupas nomos hahan hodi atrai estimula frekuensia ema sira atu bele tama sira nia membrus religiaun. Akordu (ema lubun bo'ot husi Katolika) ba responde. Sira mos promessa atu halo uma foun ba ema ne'ebe hakarak tama hamutuk iha sira nia religiaun. Membrus grupu juventude Katolika iha Viqueque – FOSKA katak iha rumoris barak katak Igreja foun oin-oin oferta lima dolar “rezistu-bonus”. Intervista ba Irmã ida iha Maliana reklama katak Igreja sira ne'e hakarak foti lukru aproveita falta ba entedimentu/pemahaman sobre diferenca entre doutrina Protestante no Katolika. Nia nomos ema seluk barak husi Katolika hetan entrevista, fó sujere atu nune'e:

“Ema sira atu ba Igreja ne'e ho razaun barak kona ba ekonomika. Ami hato'o deit, hahalok ne'e laos religiaun, Hau sei la fa'an hau nia espirtu no jasmania ho fós no supermi (makarraun).”

Intervista barak, husi Katolika nomos Protestante, hirus ho persepsaun ba Vição Cristã, apezar ba disputa ho tendencia evangelizaun, apresenta án nudar NGO. Iha realidade, organizaun la hala'o funsaun iha centro treinamentu ne'ebe atu fó hanorin kona ba lingua Portugues, koinecimentu informatika ka computador, tein no habilidade basiku selseluk. Vição Cristã sira fó sira nia hanoin katak servisu karidade gratuitu ne'e ba ema hotu-hotu, independentemente/terlepas husi denominasaun religiozus.

Iha Ainaro no Viqueque Igreja Vição Cristã afirma katak sira fó ona treinamentu ba ema Timor oan liu atus lima husi religiaun hotu-hotu. Intervista nomos diskusaun fokus grupu ho membrus Vição Cristã la naran deskobre buat qualqer interkambiu/pertukaran financeirus entre Igreja no segidores/pengikutnya. Iha distritu oin-oin, hanesan Bobonaro, Baucau no Viqueque Igreja hatudu án, iha kontrariu, sei hetan sofrentu ba falta rekursus – falta hamutuk mos ema lubuk ida ne'ebe sai nudar membrus ba fiar ne'e (adeptus/penganutnya).

Fó hanoin deit katak, direitamente karta panfletu nafatin la substancial/fundamentu/berdasar, motivasaun seluk ne'ebe uza hodi involve hamutuk iha Protestante no grupu Evangelista ne'e dala ruma fó dezempenhar/bermain ba parte ne'ebe signifikativu liu. Peskiza hatudu katak indikadores ne'e iha posivel, iha parte ida, sai nudar reasaun ba inflexibilidade ne'ebe mak sai persebida/dirasakan ba Igreja Katolika. Intervista balun, se mak ikus-ikus ne'e sai nudar membrus grupu Evangelista fó indikasaun katak sira siente orgulho liu ho metodu ensinu Bibliku iha Igreja Protestante, ne'ebe iha sintidu – dala ruma los ka lae – atu direita liu no fasil ba acesu. Intervista ida hateten katak:

“Igreja Katolika ensinu rezerva ba Biblia ba deit Padre ho Madre sira – tuir hirarkia. Hau sai nudar Protestante atu bele le'e no kumprende klean Biblia diak liu tan.”

Iha motivasaun balun dala ruma kompletamente mais pesoal. Intervista seluk mensiona katak nia iha acidente motor no husu ajuda ba Pastor Vição Cristã ne'ebe hela hamutuk ho nia halo reza no orasaun to'o nia kanek bele kura diak. Nia agora sai nudar

lideransa Igreja Vição Cristã iha Suai. Entrevista seluk mensiona katak nia involve hamutuk iha Vição Cristã depois Padre ida husi Katolika basa/tampar nia – durante halo argumentu”. Pastor Vição Cristã iha Baucau, Viqueque, Same, Suai, no Ainaro disputadu/membantah ba alegacoens/dugaan hotu-hotu kona ba incentivu financeirus no deturpasaun/kekeliruan ba sira nia programa. Pastor nain rua, atu oinsa los mos, la mensiona katak determina ba situasaun emergencia, Igreja atu koko atu bele fornece apoio financeirus ba sira nia membrus comunidade. Ne’e sei fornece ho estritamente/secara ketat baseia kazu ba kazu nomos kontribuisaun ne’ebe kiik liu ba ema ne’ebe prezisa duni tebes tanba necessidade fisiku no espiritu sai hanesan parte rua ne’ebe sempre kompleta malu iha vida moris humanu.

Nune’e mos, Assembleia de Deuz iha Viqueque, Pastor informa katak sira la hetan acesu ba fundus ruma, nia ho familia hotu kontinua moris iha kondisaun ne’e kiak tebes. Pastor ne’e mos kumprande ba rumoris katak sira nia Igreja mos iha relatadus/dikabarkan katak fó osan ba ema balun hodi muda husi sira nia fiar durante ne’e, nu entantu, nia hatudu ba humilde/(rendah hati) ba kondisaun Igreja no uma, iha orden atu husik án pedidus. Iha ne’e, hanesan mos iha fatin seluk, evidencia ne’e mosu atu nega (maioria Katolika) halo pedidu katak motivasaun ekonomika nudar premeiru lugar entre ema sira ne’ebe muda sira nia religiaun iha Timor-Leste.

### **Identidade Religiaun no Konflitu**

Kazu maioria, konversaun ne’ebe hatudu sai nudar kauza principal ba kria konflitu no tensaun, atu los ka lae konvensaun husi Katolika ba Protestante nomos husi grupu ida ba grupu seluk Protestante. Apezar ba garantia liberdade hili religiaun iha artigo 24 husi kontituisaun Timor-Leste, peskiza hatudu grupu religiaun barak sente taridu no sira hirus ba membrus sarani balun halo adopsaun ba religiaun ka fiar seluk.

Iha mos sentimentu balun husi elementu Igreja Katolika katak ema individu ne’ebe hetan batismu, lolos sira lebele muda fali sira nia fiar, mesmu que husi Katolika ba fali Protestante, iha Maliana nomos iha distritu seluk, ema ne’ebe hetan entrevista koalita kona ba Igreja Protestante ida ne’ebe foin ikus ne’e tama iha distrito, sugere ona lolos:

“Ba took lai ema sira ne’ebe seidauk hetan batismu nomos ema sira ne’ebe seidauk iha fiar ka seidauk hetan batismu. Depois de ema hetan ona batismu ita labele ba troka sira nia religiaun.”

Sentimentu ne’e hanesan akontese iha Ainaro husi Irmã Katolika, nia fó hatudu indikasaun katak comunidade hotu-hotu, espesifiku liu ba juventude, sira hirus kona ba grupus religioza foun muda sarani sira husi Katolika no fó batismu dala rua. Quantu fó pergunta kona ba inklusaun ba liberdade hili religiaun entre direitus humanus rekonesidu ba iha lei Timor-Leste, nia deklarata katak:

“Konstituisaun mak hanesan buat ida, maibe religiaun buat ketak.”

Entre comunidade Musulmanu, konvensaun ba Islam dala barak relasiona ho asuntu kazamentu mixtura. Iha Manatuto hato’o reportangem katak iha incidente ida, feto ida husi Katolika kaben ho mane ida husi Musulmanu. Formalidades husi konvensaun ba Islam seidauk to’o hotu. Depois de ema mate ona iha konflitu entre laen ho familia feto kona ba direitu ba procesu hakoi mate (intero/penguburan). Laen hetan

detidu/penahanan iha comunidade durante loron rua, en quanto mate isin fen, ema hakoi tuir procesu Katolika nian. Representante ida husi Masjid partisipa iha procesu ne'e, comunidade ne'ebe marka prezensa ne'e la simu no tuda ho fatuk no halo torturasaun ho representante husi Masjid ne'e. Masjid iha Dili halo kontaktu ho Padre iha fatin ne'ebe akontese (Manatuto) atu bele hare'e no investiga tuir akontesimentu insidente ne'e. Maibe comunidade Musulmanu la seriu atu lori kazu ne'e ba oin.

Kazu kuaze hanesan akontese mos iha sub distritu Luro, bainhira halo grupu diskusaun ho maluk sira Musulmanu iha Lospalos, ema ida hato'o katak tanba nia respeito ba tradisaun no kultura bainhira ema mate ho religiaun Musulmanu, familia maioria Katolika, maka ema reza ho sistema Katolika no tau Cruz ba kaisaun mate, familia balun ne'ebe fiar Islam simu procesu orasaun tuir sistema Katolika, familia balun ne'ebe fiar ba Islam, rai nia Cruz no reza tuir tradisaun Islam, atu nune nia klamar bele ba Maromak tuir fiar ne'ebe nia rasik durante hala'o moris iha mundo, tanba nia klamar Maromak koinese diak liu.

Issu seluk ne'ebe ho honoin hanesan mak facilidade ne'ebe tama no halo expansaun mai nasaun Timor-Leste husi grupus religiaun foun. Entrevista barak ba grupus oin-oin nia lideransa no sira afirma ho pozisaun katak prezisa iha limitasaun ba organizaun religiozas ne'ebe bele mai tama Timor-Leste. Proposta rekomendasaun balun hato'o katak ema estrangeirus ne'ebe mai iha Timor-Leste ne'ebe ho objetivu hakarak halo proselitismu/merasul.

Ema operadores foun dala ruma halo skenariu social, la hanoin katak ho dezenha planu ne'e, estraga dinamika comunidade ne'ebe mak lao existe kleur ona. Por ezemplu, Igreja Katolika nudar religiaun primeiru moris iha Suai to'o tinan 2003, quando Protestante Evangelica no Vição Cristã hahu orasaun misaun nian iha Covalima.

Memorias ba masakre iha Igreja Katolika Suai iha fulan Setembru 1999 liu ba, kontinua fó todan nafatin comunidade nomos Igreja. Especialmente kona ba servisu memorial prepara ba tinan sanulu aniversariu tragedia Igreja Suai. Suspeitu no reservasaun ba ema estrangeirus sira no sira nia intensaun sei iha no existe. Iha entrevista balun husi ema freira/biarawati iha Suai, nia halo insinu/isyaratkan katak motivu kona ba Vição Cristã iha ne'e sei iha duvida.

“Sira ne'e mai atu ajuda ita ka mai atu fahé ita? Atu bele halo buat ruma ne'ebe pior liu do que antes? Ita nia Juventude durante ne'e ema fahé tiha ona no agora dadaun sira mai atu fahé tan fali. Tanba sa sira mai Timor Leste? Sira bele hela iha sira nia nasaun rasik.”

Iha kasus balun, opozisaun halo direita liu, Iha Ainaro, Pastor Vição Cristã esplika katak sira nia Igreja hari'i iha tinan 2006 no agora iha ona membrus sarani ho total atus ida liu husi familia ne'ebe iha. Nu entantu nia afirma katak fulan hirak liu ba, juventude Katolika husi distritu tomak mai hodi interope atividade Igreja, hamoe no hatun partisipantes. Apezar de orden balun husi Judicial ba apoio Vição Cristã atu loke fila fali sira nia Igreja no halo kontinua atividade Misa iha Igreja, Pastor agora, iha receiu diretamente ba nia sarani nia vida moris, ne'ebe eleitu atu kaer papel servisu ba privadu misaun Igreja ne'e.

Nune'e mos iha Maliana, tensaun aumenta molok komidade Musulmanu halo aplikasaun ba administrasaun lokal hodi hari'i eskola finantil no Masjid. Petisaun ne'e ho nia sumariamente hetan negadu/ditolak. Entrevista ho representante komidade Musulmanu hatudu katak procesu ne'e bele hamosu konfrontasaun, maibe problema ne'e resolve ona no laiha planu atu bele kontinua ba oin hodi bele dezenvolve estrutura ne'e diak iha Maliana. Iha entrevista ho representante Madre ida husi Igreja Katolika iha fatin ne'ebe refere, explikasaun tuir mai ne'e mak oferese:

“Ba komidade Musulmanu tauk tanba sira ema oituan deit. Sira hela hamutuk iha Maliana, ema balun husi Indonesia. Maliana la hanesan iha Baucau; iha Baucau ema barak mak Islam.”

Tensaun laos deit eksklusivamente kona ba dezafius dominasaun Igreja Katolika. Sempre ba grupus religiaun foun oin-oin ne'ebe mak buka hela membrus sarani iha komidade ne'ebe hanesan, ne'e mos hanesan ahi klak ba konflitu. Iha Same, por- ezemplu, iha diskusaun fokus grupu ho Assembleia de Deuz, ema barak mak indikasaun katak sira la simu diak Vição Cristã nudar Igreja ne'ebe validu. Tuir grupu ne'e nia hanoin, hahalok ba rivalidades/persaingan komesa husi tinan 2006, quando Vição Cristã halo parceria ho Assembleia de Deuz, hakfodak ba haketak an no hari'i ketak Igreja Vição Cristã.

Iha retaliasaun/diskusaun kona ba haketak-an ne'e, membrus Assembleia de Deuz kontaktu bolu Ministeriu Interior uluk no policia, reklama katak Vição Cristã ho procesu ilegalmente halo ona reklamasan ba rai hodi hari'i sira nia Igreja. Agora dadaun Igreja hari'i ona no kuaze atus rua e tolu nolu husi Igreja Assembleia muda ba Igreja Vição Cristã. Tensaun entre sarani sira husi Igreja rua ne'e kontinua ba oin, alerta katak konflitu bele akontese lalais.

Ba komidade Musulmanu rasik, iha konflitu internal. Grupu dissidente ida husi Masjid Dili, ho naran Mofaradia, hari'i iha tinan 2008. Tuir lideransa komidade Musulmanu iha tempu ne'eba katak komidade Timor-Teste balun ho religiaun Islam, Mofaradia (husi familia rua ou tolu) realiza ona interpretasaun eksklusiva ba Islam. Iha konfrontasaun ida ho lideransa Islam dala barak akontese, no membrus Mofaradia barak mak ba ona Indonesia. Representante ida husi Masjid Dili hetan entrevista no afirma katak komidade Musulmanu agora servisu hamutuk ho parte imigrasaun nomos autoridades siguransa husi karantina katak grupus Musulmanu ne'ebe deskoinecidu labele tama mai paiz ida ne'e. Nia hatoo:

“Ami lakohi grupus dissidentes seluk tama mai iha Timor-Leste. Laos katak ita atu kontra direitus humanus, maibe sira halo komplikadu. Sei karik sira pratika doutrina Islam ne'ebe la hanesan ho doutrina ne'ebe ami estuda aplika durante ne'e, sira labele tama mai. Sira lebele halo buat ruma iha ne'e.”

Preokupasaun iha nivel aas kona ba grupus religiaun foun karik mos reflata hamenus kredibilidade Igreja Katolika nian iha komidade balun, especialmente entre juventude. Entrevista oin-oin, nomeadamente, sira ne'ebe mak partisipa iha grupus diskusaun Juventude Katolika Metinaro, aponta tensaun-tensaun ne'ebe akontese iha Igreja Katolika nomos kongregasaun sira. Hato'o kritika hodi halo mudansa ba privilejiu relativu ba funsinariu Igreja nomos sistema naturaza burokratika/birokrasia Igreja. Ezemplu – Sacerdote Katolika iha fatin ne'e lori kareta ba Dili no lakohi atu



bele ajuda tula komidade ne'ebe presiza tebes, grupus ne'e deskontente liu ho pratika hanesan ne'e. Ezemplu seluk husi grupus diskusaun ne'e relasiona ho procesu burokratika ne'ebe naruk tebes wainhira halo tratamentu ba dokumentus batismal. Iha membrus sarani balun hato'o katak funsionariu Igreja haruka sira ba Dili hodi halo tratamentu ba kompleta papelada hodi halo batismu, haruka fila fali no mai fali loron seluk halo konfuzsaun ba ema. Preukupasaun seluk katak haruka sira atu selu tan procesu administrasaun ne'ebe selu tiha ona. Ema ida hetan intervista afirma katak:

“Iha korupsaun no nepotismu iha Igreja. Igreja Katolika presiza halo mudansa hodi hadia burokratika. Karik sira laiha orsamentu hodi hadia Igreja, ita hotu mos laiha osan atu bele suporta ba sira.”

### **Religiaun No Estadu**

Relasaun entre religiaun ho stadu iha Timor-Leste sai ona issu sensitivu inisiu halo esbosu ba konstituissau, iha artigo 12, rekoinese no repeitu direitu religiaun – religiaun ne'ebe diferente iha liderdade atu hala'o ida-idak nia atividade, nomos enkargus/biaya husi estadu hodi “promove kooperasaun servisu hamutuk religiaun ne'ebe diferente hodi kontribui doacoens/sumbangan ba prosperiedade povo Timor-Leste”. Iha Artigu 45 laos deit garantía liberdade religiaun, maibe mos kodifika (sistim undang-undang) separasaun husi Igreja no estadu.

Durante peskiza ne'e, relasaun metin entre (special liu Katolika) lideransa religiaun nomos lideransa estadu halo ona empazisaun/ditetapkan, ivalentual fó orgulho. Iha kazu ida, Ema ida husi lideransa Igreja Katolika fó ezemplu relasaun metin Igreja Katolika ho governu lokal. Pastor ida husi Vição Cristã hasai ona deklarasaun oficial ba governu lokal ho objetivu atu hetan autorizasaun ba hari'i Igreja ida. Antes ba foti decisau, adiministrador sub distrito hasoru malu ho lideransa Igreja Katolika atu husu sira nia perspetivas. Iha konsensus ne'ebe sira resulta lalais durante enkontro informal katak rekomendasaun la aseita ba solusaun tanba ho hanoin katak diak ba komidade sarani sira.

Nune'e mos, iha fokus grupu diskusaun hamutuk ho partisipantes membrus Musulmanu, ema ida hato'o katak deskontente enquanto esbosu sekular husi ema Timor nia konstituante, iha pidato orsamentu tinan ida ne'e, Igreja Katolika, hato'o ketak nomos religiaun seluk - hotu-hotu nomos NGOs sai hanesan kategoria ida, nia reklama:

“Ne'e laos asuntu ba osan, ba ne'e kona ba asuntu lian (lingua).”

Intervista seluk hato'o katak governu kria divisaun entre fiar oin-oin bainhira la existe tiha ona. Nia mensiona nudar ezemplu legislasau katak durante halo diskusaun kona ba aborsi, sira konvida deit Igreja Katolika, embora religiaun selseluk fó relatoriu, katak halo abandona sira no la konvida atu involve iha debate diskusaun ne'e. Sugere diferencia entre aksaun publiku nomos pesoal, nia mensiona:

“Ne'e laos Katolika maibe governu mak kria konflitu ne'e”.

Iha intervista ida katak grupu minoritas religiaun propoin katak governu presiza fó esplikasau klaru no edukasaun ne'ebe diak liu hodi hatudu lolos ba ema kona ba

liberdade fiar religiaun. Nia sienté katak iha abut ne'ebe fó decisáun entre realidade no buat ne'ebe bele fó promosaun konstituisaun. Iha diskusaun fokus grupu lubuk ida ható'o rekomendasaun profundu prospek ba futuru forma Departementu Religiaun. Kuaze ema hotu iha partisipantes fiar katak ministerio ba religiaun sei halo promosaun ba kolaborasaun, enkoraja dialógu nomos halo resolusaun konfliktu entre organizasaun-organizaun ne'ebe servisu ba misaun no visaun religiozus. Iha sentimentu ka perspektiva ne'ebe forsa tebes, iha apoio no involvimentu makas husi governu ba estabilidade nomos kooperasaun entre grupus religiozus ho klarifikasaun papel nian no estabeselese forum foun ba kolaborasaun entre grupus religiozus nomos Governu.

## **Rekomendasaun**

Durante peskiza ne'e, barak hetan entrevista no membrus fokus grupu diskusaun, estrategia ne'ebe rekomena hodi bele antisipa tensaun entre grupu religiaun ne'ebe diak relasiona ho direitus humanus nomos prinsip-prinsip lei kontradisaun husi Igreja ne'ebe haketak-an nomos nasaun. BELUN sei la suporta chamadas/panggilan hodi haklot liberdade religiaun iha Timor-Leste, nomos laos atu buka governu ne'ebe kontrola liu ema ne'ebe tama mai paiz ne'e ho sira nia Igreja-igreja foun nomos sira nia atividade tuir mai. Embora, BELUN fó hatudu rekomendasaun tuir mai, ne'ebe mak resumu husi peskiza ne'e. Rekomendasaun ne'e fahé ba kategoria ba autor ne'ebe bele responde liu ba asuntu.

### ***Lideransa Grupu Religiozus***

- **Kria ka funda konseilu nacional asuntu religiozus**

Nudar corpo ka dewan/komisaun ne'ebe rerepresentativu tebes husi lidernasa religiaun hotu-hotu nomos denominasaun ne'ebe mak atu suporta hodi bele resolve disputa entre grupus religiozus, nomos iha posivel atu bele fó ideia koordinasaun politika. Ne'e bele fó hamutuk rekomendasaun kona ba topiku ne'ebe relevante. Asuntu ne'ebe dala barak kontribui ba tensaun iha comunidade bele halo debate iha forum ne'e, inklui konversaun. Resposta konstrutivu ne'ebe bele promove tolerância hodi desenvolve ba estrutura lideransa religiozus ne'ebe existe. Prosesu ne'e bele kontinua haburas mekanismu iha nível lokal. Model FIRT nian fó exemplu diak ba konseilu. Esforsa ba partisipasaun husi grupus religiozus diferente bele fokus ba konferencia inter-religiaun ba tolerância ne'ebe akontese iha tinan 2009.

- **Enkoraja ba halo kolaborasaun iha programa-programa social**

Igreja no Masjid barak mak halo ona servisu hamutuk iha promosaun saude nomos programa edukasaun – ne'e iha posivel atu bele kria interaksaun positivu nomos kria komprensáun spesífiku ho apoiu husi Ministeriu Solidaridade e Social, Saude no Edukasaun, nomos ho ONGs ne'ebe relevante.

Koordinasaun ho programa social ne'ebe existe ho suporta husi Governu bele utiliza hodi evita duplikasaun iha provisaun servisu nomos hodi identifika informasaun publiku ne'ebe prezisa. Kooperasaun bele mos hatudu modelu dialogu entre fiar.

Ligasaun bele kria ho Sekretariu Estadu Treina Vocasaun no Impregu iha ne'ebe oportunidade ba treinamentu prezisa relasiona ho antisipa kria servisu. Ne'e

importante tanba oportunidade treinamentu dala ruma la konsidere disponibilidade servisu, ne'ebe aumenta frustrasaun entre ema ne'ebe remata programa treinamentu.

- **Halo publikasaun ajudu non-denominasaun**

Embora ajudu barak ne'ebe ema prepara (nacional nomos internacional) ho organizasaun oin-oin ne'ebe ho koinesimentu religiozus ne'ebe iha acesu ba ema hotu-hotu, kona ba existencia exeklusividades. Komprensaun bele aumenta ho deklarasaun klaru no publikadu.

### *Organizasaun Sociedade Civil*

- **Halo edukasaun sivika kona ba liberdade religiaun**

Parte ne'e bele ajuda hodi kombate movimentu resistencia ba komunidadade ba instituisaun-intituisaun religiozus ne'ebe foun, nomos halo promosaun ba resposta bazeia ba direitus humanus. Edukasaun relasiona ba tolerancia, respeita ba diferencias no unidade nacional bele aumenta ba programa edukasaun civil ne'ebe existe nomos ne'ebe antisipa tuir eleisaun Autoridade Lokal.

Seminar ne'ebe bele reinforsa mensajem ba kontinua hametin tolerancia ba identidade selseluk, inklui identidade politika. Nune'e mos, orientasaun no programa treinamentu ba autoridade lokal foun hodi sira bele inklui informasaun kona ba liberdade religiaun no acesu igual ba oportunidade, hodi kombate ba prejudika iha nivel lokal nomos reduz obstaklu ba ema ne'ebe espera estabesele sira nia rasik iha komunidadade foun.

- **Orientasoens hodi involvimentu oficial hamutuk ho grupus religiozus**

Konflitu barak relasiona ho Igreja no Masjid foun ne'ebe mak tama mai, iha indikasaun hatudu katak mai husi failansu involvimentu autoridades lokal, iha sugestaun ne'ebe presiza tebes ba procesu ne'ebe unifórma. Bele desenvolve orientasoens ne'ebe bele tau matan ba Ministeriu Administrasaun Estatal ho koordinasaun grupu sociedade civil FONGTIL hodi aumenta hanoin ba espektativu social publiku bainhira servisu iha komunidadade ne'ebe do'ok. Orientasoens ne'e bele mos suporta komunidadade internasionais iha ne'ebe sira koko desenvolve mekanismu ne'ebe fó respeita ba kultura iha komunidadade Timor-Leste tomak.

### *Governu ho Grupu Religiozus*

- **Suporta ba habelar servisu inter-religiaun hanesan FIRT, iha Baucau ba religiaun hotu-hotu ne'ebe mak existe iha Timor-Leste**

Organizasaun lubuk ne'ebe forma ona hodi reforsa relasaun diak entre komunidadade ne'ebe iha fiar ka religiaun. Ne'e bele hametin no habelar. Maske Governu fó alokasaun fundu ba suporta sociedade civil, rekursus barak utiliza ona ba infraestrutura no suporta ba rehabilitasaun. Iha futura mai, fundus ne'e bele halo alokasaun ba parte hametin inisiativas entre fiar, partikularmente ho relasiona areas ka asuntu preokupasaun hanesan iha Ainaro, Liquica no Maliana.

Maibe mos, grupus ne'e seidak bele iha ba targetu nacional nomos bele utiliza suporta husi Ministeriu Solidaridade e Social (MSS) bainhira prezisa dialogu ne'ebe tuir konfliktu ne'ebe existe tiha ona. Koopera hamutuk ho ekipa dialogu MSS nian nomos ho Unidade ba Hametin Paz foun bele utiliza diak esperiencia sira nian iha promove seguransa depois krize 2006.

### ***Governu***

- **Hametin kurikulu ba religiozus mundu nomos kultural**

Hanesan iha Timor-Leste, barak mak estuda kona ba religiaun ka fiar seluk ho procesu informal, iha oportunidade ne'ebe mak existe atu Ministeriu ba Educasaun bele fó autoritativu/berwibawa nomos la prejudika ka imparcial ba eduksaun – eskola ne'ebe involve ema husi fiar ka religiaun oin-oin. Organizaoens ne'ebe servisu iha desenvolvimentu kurikulu bele konsidera inklusaun ba aprendezajem ba religiozus mundu nomos kultural.

- **Reinfora anti-diskriminasaun nomos oportunidade igual iha debate publiku**

Hodi evita persepsaun katak grupu religiozu ida iha ona acesu liu ba oportunidade no hetan respeita du que selseluk, ofisial estadu bele inklusivu liu iha deklarasaun publiku ne'ebe refere ba lideransa grupus religiozus. Sira mos bele fahé oportunidade ne'ebe fornese agora ba grupu ida deit, iha futuru mai, fornese ba grupu religiozus hotu-hotu, nomos ba grupu sociedade civil ne'ebe la liga ho religiaun.

### **Konkluzau**

Felizmente, insidente konfliktu relasiona ho identidade religiaun sei hatudu relativamente baixa/rendah iha Timor-Leste. BELUN liu husi monitorizasaun programa AtReS, atu oinsa mos, sujere katak asuntu area ne'e fó preukupasaun bo'ot. Peskiza ne'ebe klean liu ne'e hatudu tensaun ne'ebe signifkativa tebes iha comunidade nia moris no ba paiz, tanba resultadu ba adventu ba Igreja foun oin-oin ne'ebe agora existe iha Timor-Leste no sira nia esforsus atu integra tuir mai.

Barak tebes husi Igreja ne'e, apezar ba tentativas atu oferece servisu ne'ebe mak diak fahé ba comunidade rai nain, sirkula ba sira nian membrus rasik, iha rekursus ne'ebe mak sira bele fahé ba malu, issu ne'e parece kontradisaun ho afirmasoes komum katak grupus religiozus foun ne'ebe fóin tama iha ne'e oferece ona incentivus financeirus no materiais balun hodi ema bele konverte ka muda/troka religiaun. Iha entrevista barak afirma razaun oin-oin katak konverte ne'e relasiona ho rasionalidade liu nomos ho relasaun pesoal.

Issu konverte nafatin sai nudar emosaun ida iha Timor-Leste, ho hatudu katak hakotu-relasaun entre legitimidade lei no konstituisaun kona ba direitu hili religiaun, no de faktu proibisaun/larangan social ne'ebe mak troka religiaun (especial ba Katolika). Especial fó hanoin ba mosu Igreja-igerja foun, nomos haforsa expoizasaun, paska-independencia, normas husi kultura seluk ne'ebe mak intoleransia hatudu implikasaun katak fiar ida ne'e iha kontein/mengandung ba konsekuencia konfliktu nudar ordenasaun social ne'ebe klaru atu kontra.

Iha razaun oin-oin hodi sai nudar esperansa kona ba prospek relasaun ne'ebe diak liu entre grupus religiozus. Ne'e hatudu katak facil ko-existencia, nune'e mos aliansa Katolika nomos sistema fiar ema Timor-Leste rai nain hatudu indikadores akomodasaun ne'ebe sei kria ho procesu naturalmente husi tempu ba tempu. Parte seluk, ba kada kondena ka konfrontasaun, iha kompetisaun barak husi kolaborasaun entre Igreja-igreja no Masjid kona ba servisu social. Geralmente, ajudasaun ne'ebe ignora iha linha denominacional.

Experiencia des-unidade internal husi intituisaun religiozus, hanesan mos sentimentu ne'ebe iha husi asaltu external ne'ebe sira fiar nudar sujeitu, konfirma katak konfliktu ne'ebe akontese, sira la dun fó importancia ba issu-issu theologia. Embora, rekursus ne'ebe la premite no observaun husi hirarkia lokal fó direita liu ba abut problema.

Ne'e fó indikasaun katak importante presiza halo koordenasaun no aksaun direita husi lideransa no institusaun religiozus. Instituisaun ne'e bele lidera iha procesu ba promove tolerância nomos bele reforsa mensajem kona ba dignidade humanitariu ne'ebe existe iha sira nia doutrina. Religiozus bele mos kria responsabilidade ba koordinasaun provisaun servisu ho parceria ne'ebe relevante iha Governu hodi aumenta ativu komunikaun ho autoridades lokal bainhira mai área foun.

Sociedade civil mos bele suporta esforsa ne'e ho atividades ne'ebe aumenta edukasaun publiku kona ba tolerância, direitus cívicas no responsabilidades. Nune'e mos, lideransa iha Governu ba koordinasaun provisaun servisu, ba promove edukasaun civika nomos ba suporta dialogu bele reduz risku potensial katak antisipa tensaun ne'e atu aumenta liu ba violência.



## **ANNEXU 1: PESKIZA KONA BA IDENTIDADE RELIGIAUN NO KONFLITU**

### **Introdusaun**

BELUN, nudar NGO Timorens, estabese ona sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) iha Timor-Leste. Sistema AtReS bele kontribui ba estabilidade no promove seguransa ema nian liu husi prevene esklasaun ba violénsia. Liu husi sistema, BELUN sei prepara rekomendasaun ne'ebe atu hatutan ba Governu no parceirus dezentvolvimentu hotu hodi tabik ba responde konfliktu.

Iha nivel lokal, BELUN rekonhese katak presiza iha kooperasaun hodi prevene konfliktu. Nune'e, organizasaun sociedade civil, autoridade lokál no ema seluk iha baze sei hetan beibeik relatoriu AtReS, ho infórmasaun seluk husi rede BELUN nian. Diskusaun sira ne'e sei kria resposta ne'ebe relevante no mosu husi comunidade ne'ebe hatán ba tensaun iha kada sub-distritu.

### **Relatoriu Politika**

Nudar parte sistema AtReS, ekipa BELUN halo pezkiza kona ba topikun ne'ebe identifika ona katak iha ligasaun ho konfliktu. Agora dadaun, iha distritu kuase hotu iha Timor-Leste, rede AtReS nian rona kona ba problema ruma ho grupu religiaun diferente ne'ebe iha potensial ba violencia. Tanba ne'e, BELUN hili topikun "konfliktu identidade religiaun" hodi refleta prioridade importante.

Peskiza ne'e la fókus ba fiar pessoal, maibe hare'e liu ba tensaun iha comunidade ne'ebe kausa ba identidade religiaun ne'ebe diferente. Dala barak, iha assuntu ekonomiku, sosio-kultural ka politiku ne'ebe halo aas liu relasaun entre grupu religiaun. Bainhira iha problema laran-moras ba malu ka lakon tolerancia, bele kria konfliktu. BELUN analiza situasaun iha distritu hotu hodi hatan komprensuaun klean kona ba problema ne'e, nomos hodi ajuda comunidade sira atu buka solusaun.

### **Objectivu**

BELUN espera katak pezkiza bele fó kontribusaun kona ba relasaun diak entre grupu religiaun iha Timor-Leste nomos ajuda ema iha comunidade atu hatudu tolerancia ba tradisaun fiar seluk. Ho mudansa ne'e, bele karik hamenus tensaun no konfliktu. Depois pezkiza, BELUN sei prepara relatoriu politika AtReS nian ne'ebe inklui rekomendasaun ba Governu nomos ba comunidade.

### **Metodologiu**

Iha fulan Juñu 2009, ekipa BELUN, hamutuk ho rede AtReS nian, komesa halo konsultasaun ho lider lokal, ema religiozu nomos ema ne'ebe involve iha grupu ka NGO religiaun. Hodi hetan dadus kualidade diak no kompletu, BELUN uza quisioner no halo entrevista ruma ho linha infórmasaun spesifiku ka fasilita diskusaun hamutuk iha grupu. Liu husi procesu analisis no halo relatoriu politika, tuir mai BELUN sei fahé resultadu pezkiza ba grupu no ema ne'ebe participa no involve iha procesu hetan dadus. Resultadu relatoriu politika sei fó hanoin ba BELUN iha procesu desenvolve programa AtReS ne'ebe kontinua to tinan 2012.

**ANNEXU 2: LISTA PARTICIPANTES HUSI KONSULTASAUN,  
INTERVISTA NO GRUPU DISKUSAUN**

	Nomor	Participante Naran	Institut/organizaun	Pozisaun
<b>Distritu Dili</b>	1	Padre Apolinario Apareco Guterees	Dioseza Dili	Vigario Geral Dioseza
	2	Pendeta Muizes da Silva	Igreja Protestan Timor Lorosae Dili	Pendeta
	3	Anwar	Comunidade Musulmanu Alor Dili	Coordenador
	4	Mahafut A. Baziher	SENCITIL (Sentro Comunidade Islamica Timor Leste	Presidente
	5	Ipolito	SENCITIL (Sentro Comunidade Islamica Timor Leste	Vice Presidente
	6	Marlin	SENCITIL (Sentro Comunidade Islamica Timor Leste	Secretari geral
	7	Levi Pinto	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Membro Sarani
	8	Rui Martinho Varia	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Coord, Aileu
	9	Pe. Gerson D. Haan	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Dept. Development Mission
	10	Nina Nayeon	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Sec Panitia Pelayan
	11	Pe. Theofigildo Elu	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Coord Oecuse
	12	Pe. Horasio Mendes	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Dept Investimentu no finansas
	13	Pe. Helena Ai Thomas	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Coordenador jema'at Eucaristi Comoro
	14	Pe Juliana	Igreja Protestante Timor Leste (IPTL) Sinode Dili Comoro	Vice Secretaris Sinodo
	15	Gabriel do santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Xefe Joven
	16	Veronica dos santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	17	Baltazar dos Santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	18	Izaias Carceres	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus

	19	Mateus dos Santos Dias	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	20	Agustinho dos Santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	21	Jeroni dos Santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	22	Lordes dos santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	23	Rita dos Santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	24	Julieta da Costa	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	25	Bernadu dos Santos	Fóin Sae Katolik Manleu Metirano	Membrus
	26	Anjo Pintu Soares	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	27	Manuel Pintu	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	28	Manuel Martins	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	29	Anita Nunes	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	30	Martina da Silva	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	31	Madalena dos Santos	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	32	Henrique Carlos	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	33	Josefa de Fatima	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	34	Lucia Casfelu	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	35	Julio Soares	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	36	Jodus Martins	Igreja IPT Matinaro	Sarani
	37	Domingos Aleixo Martins	Igreja Protestan IPTL Metinaro	Evangelista
	38	Matias da Costa Oliveira	Igreja Katolik Stasaun Metinaru Metinaro	Katekista
	39	Antonio Carlos de Oliveira	Igreja Evangelica de Deus Metinaro	Pastor
<b>Distritu Manatuto</b>	40	Felis da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Saserdote
	41	Jorge da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Saserdote
	42	Ilias da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Juventude
	43	Mario Antonio	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Diaknu
	44	Berta da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	45	Fransisca da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	46	Geronimo da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	47	Evalina da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	48	Joanitu da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Diaknu



	49	Berta da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	50	Nunu Alves	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	51	Mariana da Cuinha	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Sarani
	52	Hernani Gonsalo	FÓSKA Mantutu	Membru
	53	Eugenia N. da Costa	FÓSKA Mantutu	Membru
	54	Geraldu Gomes	Dewan Paroki	Membru
	55	Filipe de Carvalho	FÓSKA Mantutu	Xefe FÓSKA
	56	Domingos	FÓSKA Mantutu	Membru
	57	Jacinto M.S.Soares	FÓSKA Mantutu	Membru
	58	Me.Loncilia da Silva	Kogregasaun Madre Canosiana Manatuto	Supiora
	59	Alaricu Soares	Auturidade lokal Manatuto	Xefe Aldeia
	60	Orlandu Martins	Igreja Nova Apostolik Manatutu	Evangelista
	61	Joanico da crus	Igreja Cristao Baptista Manatuto	Pendeta
	62	Ocleudo S. Tores	Igreja Evangelista Visao Crista Manatuto	Pastor
	63	Pe.Benedictus Random	Igreja Katolik Manatuto	Padre Parokia
<b>Distrito Aileu</b>	64	Hermenegildu Carvalho	Fóska Stacao Hautoho	Xefe Eskuteiru
	65	Felizarda de Jesus	Fóska Stacao Hautoho	Sek. Liturgia
	66	Henrique Carvalho	Fóska Stacao Hautoho	Sek.Muzika
	67	Jose Siquera	Fóska Stacao Hautoho	Membru
	68	Manuel Jose	Fóska Stacao Hautoho	Visi koordenador
	69	Julio Jose	Fóska Stacao Hautoho	Membru
	70	Recardina da Costa	Fóska Stacao Hautoho	Membru
	71	Eligiu Martins	Fóska Stacao Hautoho	Membru
	72	Amelia de Jesus	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru
	73	Sebastiao Ricardo	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru
	74	Jose de Jesus	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru
	75	Manuel Rodrigues	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru
	76	Imaculada Saldainha	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru
	77	Isabel de Jesus	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru
	78	Adona da Costa	Juventude Igreja Prespedriano Hautoho	Membru

	79	Pe. David Alves da Conceicao	Igreja Katolik Remexiu	Padre Parokia
	80	Mario da Costa	Igreja Samaria Remexiu	Katekista
	81	Manuel Rodrigues	Igreja Evangelista Presperdrianu Remexiu	Katekista
<b>Distritu Baucau</b>	82	Padre Francisco Barreto	Dioseza Baucau	Vigario Geral
	83	Joao da Costa	Guarda Igreja Baucau no THS-THM Baucau	Coordenador
	84	Carlos Braulio da Costa	Comunidade Musulmanu Baucau	Coordenador
	85	Pe. Agustino Belo	Protestante Maranata Baucau	Pendeta
	86	Madre Ermelinda C. Gomez	Congregasaun FMA Laga Baucau	Madre Superiora
	87	Madre Candida de Castro, FdCC	Congregasaun Conosiana Baucau	Diretora Madre Supreora
	88	Domingos Correia	Comisaun Paz e Justica	Coordenador Programa
	89	Pe. Nilton	Vicao Crista Baucau	Pastor iha Ponta Leste
	90	Padre Alipio	Justiza e Paz Baucau no FIR Baucau	Vice Presidente FIR
	91	Orlando Viana	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	92	Delfina Soares	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	93	Pastor Nilton	Visaun Cristaun Baucau	Pasttor Suprior Ponta Leste
	94	Madre Cezaltinha de Jesus Freitas	Congregasaun FMA Laga Baucau	Bibiatan
	95	Mariana Martins	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	96	Jose da Silva	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	97	Januario da Costa	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	98	Ana Romana	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	99	Aleixo Soares	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	100	Marcus da Costa	Vicao Crista Baucau	Joven Sanari
	101	Suparno Baptista	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Coordinator
	102	Faisal Saleh	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Profesora
	103	Syarifa A. Belo	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Syahadat
	104	Fitri Laila	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Syahadat
105	Ariyanti Alex DC	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Syahadat	

	106	Siti Zainab	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Syahadat
	107	Muhammad Jufri	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Pengurus Kasrama
	108	Ajar Aswat	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Estudante
	109	Amir Syarifuddin	Comunidade Islam Baucau (CIB)	Estudante
<b>Distrito Viqueque</b>	110	Me. Xaverina Noni, SCMM	Sister Of Carity of mercy of Mothers (SCMM)	Membro
	111	Me. Evodia Daili. SCMM	SCMM Ossu Viqueque	Membro
	112	Padre Deonizio Sarmiento	Paroquia Viqueque	Amo Paroqu
	113	Pe. Jose Gomes	Igreja Evangelica Assembleia de Deuz Viqueque	Pendeta
	114	PR. Marcos Andre	Vicao Crista Viqueque	Pastor
	115	Pe. Virgilio Almeida	Igreja Protestan Jema'at Viqueque	Pendeta
	116	Me. Sofia Owa. SCMM	SCMM Ossu Viqueque	Superiora
	117	Pe. Jose Gomes	IEAS Viqueuqe	Pastor
	118	Pe. Marcos Andre	Vicao Crista Viqueque	Partor
	119	Marta dos Santos	Sister Of Carity of mercy of Mothers (SCMM)	Candidata
	120	Marcia dos Santos Alves	Sister Of Carity of mercy of Mothers (SCMM)	Candidata
	121	Natalia Dedeuz Maia	Sister Of Carity of mercy of Mothers (SCMM)	Candidata
	122	Ana Hornai	Sister Of Carity of mercy of Mothers (SCMM)	Estudante
	123	Julia Maria Monteiro	Sister Of Carity of mercy of Mothers (SCMM)	Estudante
	124	Honorio Cruz da Silva	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Juventude
	125	Hernani A. Amaral	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Profesor
	126	Verissimo Marque da Slva	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	La hatene
	127	Marcelino Amaral	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Educasaun
	128	Emidio Amaral	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Vice Dewan Paroqia
	129	Salvador de Jesus	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	CPC/PNTL
130	Honorio Trindade	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Joventude	

131	Alfredo de M. dos Santos	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Director
132	Mario Soares Pinto	Fórum Intelektual Katholik Viqueque (FIKV)	Cateqista
133	Arlinda Sarmento	Vicao Crista Viqueque	Obreira
134	Joao Paul	Vicao Crista Viqueque	Tesoureiro
135	Tereja Faria	Vicao Crista Viqueque	Obreira
136	Salomao Sarmento	Vicao Crista Viqueque	Recepsaun
137	Berta Fihí	Vicao Crista Viqueque	Recepsaun
138	Anita Ximenes	Vicao Crista Viqueque	Professora
139	Ana Graciana	Vicao Crista Viqueque	Professora
140	Januario Pinto	Vicao Crista Viqueque	Membro
141	Tereziha Miranda	Vicao Crista Viqueque	Membro
142	Celestino Soares Viana	KOSKA Viqueque	Membro
143	Justino Sarmentu Jeronimo	KOSKA Viqueque	Membro
144	Henrique Soares	KOSKA Viqueque	Membro
145	Ruben Pinto	KOSKA Viqueque	Secret 2.
146	Julio Brandao	KOSKA Viqueque	Profesor
147	Jose Pinto	KOSKA Viqueque	Membro
148	Luiza M. F. Pinto	KOSKA Viqueque	Membro
149	Regina M. Pinto Amaral	KOSKA Viqueque	Tesoureira
150	Nelinho dos Anjos	KOSKA Viqueque	Desporto
151	Bendoti Jose A.	KOSKA Viqueque	Language teacher
152	Bendito Faria Miranda	KOSKA Viqueque	Membro
153	Zulmira Soares Sarmentu	KOSKA Viqueque	Membro
154	Domingos Alves	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Chefe Joven
155	Olimpia S.	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
156	Balvina	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
157	Trifina	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
158	Umbelina	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
159	Lidia	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
160	Deonizia	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven

	161	Rui	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
	162	Pedro	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
	163	Jose G.	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
	164	Alfredo	Igreja Evangelika Assembleia de Deuz (IEA de Deuz)	Joven
<b>Distrito Lautem</b>	165	Fidelia F. C. Gonsalves	Sub Comisaun Justica e Paz Lospalos (SCJP)	Project Offisier
	166	Agustinha Diaz Bernardino	Sub Comisaun Justica e Paz Lospalos (SCJP)	Staff
	167	Agusto da Silva	Sub Comisaun Justica e Paz Lospalos (SCJP)	Project Offisier
	168	Julieta da Costa	Sub Comisaun Justica e Paz Lospalos (SCJP)	Project Offisier
	169	Rita A. F.	Sub Comisaun Justica e Paz Lospalos (SCJP)	Coordetor
	170	Ita Tong	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Juventude Imanuel
	171	Alberto da Costa	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Juventude Imanuel
	172	Abrito de Jesus	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Juventude Imanuel
	173	Gita A. Tong	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Juventude Imanuel
	174	Pe. Duarte da Costa	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Pastor
	175	Roberto M. F. M. Ximenes	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Penatua
	176	Aleixo Pinto	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Guru Injil
	177	Roja	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	DIAKEN
	178	Afliana Beca	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	DIAKEN
	179	Yup Meriana Olla	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	VIKORIS
	180	Gill da Costa	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Carpintaria
	181	Delfin dos Santos Pires	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Penatua
	182	Muslim	Comunidade Musulmanu Lospalos	Coordinator
	183	Luis Freitas Idrio	Comunidade Musulmanu Lospalos	Sahaddat

	184	Abubakar Siddik	Comunidade Musulmanu Lospalos	Estudante
	185	Suster Maria ADM	ADM Lospalos	Supriora
	186	Suster Lau ADM	ADM Lospalos	Membro
	187	Aderito de Jesus	Igreja Protestante Iha Timor Lorosae (IPTL) Lospalao	Juventude Imanuel
<b>Distritu Maliana</b>	188	Suep	Comunidade Musulmanu Maliana	Koordenador
	189	Suparti Taslim	Comunidade Musulmanu Maliana	Bendahara
	190	Haji Kudus	Comunidade Musulmanu Maliana	Sekretaris
	191	Yusuf	Comunidade Musulmanu Maliana	Sek. Pembangunan
	192	Budiman	Comunidade Musulmanu Maliana	Anggota
	193	Siti Fatimah	Comunidade Musulmanu Maliana	Anggota
	194	Syamsul	Comunidade Musulmanu Maliana	Anggota
	195	Jumisa	Comunidade Musulmanu Maliana	Anggota
	196	Siti Rosana	Comunidade Musulmanu Maliana	Anggota
	197	Hanum	Comunidade Musulmanu Maliana	Anggota
	198	Gamaliel Mali Mau	Protestante BETHEL Maliana	Penetua
	199	Ernesto Perreira	FÓSKA Maliana	Membru
	200	Olandino Soares	FÓSKA Maliana	Membru
	201	Merita de Jesus	FÓSKA Maliana	Membru
	202	Selestino Perreira	FÓSKA Maliana	Membru
	203	Joao Baptista	FÓSKA Maliana	Membru
	204	Januario Barreto	FÓSKA Maliana	Membru
	205	Edy Ramos	FÓSKA Maliana	Membru
	206	Ana Cardoso	FÓSKA Maliana	Membru
	207	Joao Bosco	FÓSKA Maliana	Membru
	208	Sisto Soares	FÓSKA Maliana	Membru
	209	Ananias Madeira	FÓSKA Maliana	Membru
	210	Egidio	FÓSKA Maliana	Koordenador
	211	Me.Chistina Wolla	Kongregasaun SSpS Maliana	Madre
	212	Suparti Taslim	MUSLIM Maliana	Secretaria
	213	Syamsul Fadli	MUSLIM Maliana	Membru
	214	Julio B.L	THS/THM Maliana	Penasehat THS/THM
	215	Gamaliel Mali Mau	IPTL Maliana	Penetua
	216	Fernando de Araujo	Crista Vista Maliana	Pendeta

<b>Distritu Liquisa</b>	217	Rev. Miguel Babo da Costa	IPTL Liquisa	Pendeta
	218	Leoneto da Costa Martins	IPTL Liquisa	Pendeta
	219	Rev. Saturnino da Conceicao	IPTL Liquisa	Pendeta
	220	Rev. Jose Sampaio	Igreja Evangelika Assembleia de Deus Liquisa	Pendeta
<b>Distritu Ermera</b>	221	Me. Natalia do Menino Jesus Ferreira, H.Carm	Hermanas Carmelita (Katolik)	Madre
	222	Domingos Soares	FÓSKA Ermera	Koordenador
	223	Pe. Arnaldo Frederico de Deus	Lider Religiosa Katolika Letefóho Ermera	Padre Paroquia Letefóho
	224	Domingos Soares	FÓSKA Letefóho Ermera	Koordenador FÓSKA
	225	Ermelindo Perreira B	FÓSKA Letefóho Ermera	Vice-Coordenador
	226	Natalia Maria dos Santos	FÓSKA Letefóho Ermera	Secretaria
	227	Jeronimo Babo	FÓSKA Letefóho Ermera	Vice-Secretaria
	228	Rosa Soares	FÓSKA Letefóho Ermera	Sec. Liturgia
	229	Antonino dos Santos	FÓSKA Letefóho Ermera	Sec. Desportu
	230	Alvaro dos Santos	FÓSKA Letefóho Ermera	Tesoreiro
	231	Madre Carmelita	Hermanas Carmelita Letefóho Ermera	Religiosa
	232	Protestante Brasileiro	Protestante Letefóho Ermera	Koordenador
	<b>Distritu Ainaro</b>	233	Pe. Evaristo	Lider Religiosa Katolika Ainaro
234		Merlinda C. de Sousa	Lider Religiosa Katolika Ainaro	Supriora
235		Aderito Magno	FÓSKA Ainaro	Koordenador
236		Jacob da Costa	Lider Religiosa VC Ainaro	Pastor
237		Joaquim Magno	Rep. Juv. VC Mane Ainaro	Koordenador
238		Silveira	Rep. Juv. VC Feto Ainaro	Koordenador
239		Joaquina	Rep. Juv. VC Feto Ainaro	Membros
<b>Distritu Manufahi</b>	240	Pe. Sabino Pinto	Lider Religiosa Katolika Same	Padre Paroquia Same
	241	Madre. Milburga	Lider Religiosa Katolika Same	Responsabel Madre CIJ
	242	Rodolfó J. de Sousa	FÓSKA Same	Koordenador
	243	Pendeta Marsiriu	Lider Religiosa VC Same	Pendeta

	244	Apolinario Martins	Lider Religiosa Protestante A de Deus Same	Pastor
	245	Quintao da Costa	Sosiadade Sivil Same	Mestri (Katolika)
	246	Joaquim	Lider Religiosa Protestante A. de Deus Same	Responsabel Juv. A. de Deus Same
<b>Distritu Kovalima</b>	247	Me. Domingas Gama	Lider Religiosa Katolika Suai	Madre
	248	Me. Elsa Fernandes	Lider Religiosa Katolika Suai	Madre
	249	Pe. Natalino Verdial Gama	Lider Religiosa Katolika Suai	Padre Paroquia Suai
	250	Agapito dos Reis	CCF Suai	Adm
	251	Fórtunatu Amaral	CCF Suai	Program Manager
	252	João Martins	FÓSKA Suai	Koordenador
	253	Meiry Lima	Visaun Cristaun Suai	Responsabel
<b>Distritu Oecusse</b>	254	Carlos Quefi	Juventude Pasabe	Mestre
	255	Ludovico Vaz	Juventude Pasabe	Fasilitador legal aid
	256	Asala	Juventude Pasabe	Membru
	257	Domingos quefi	Juventude Pasabe	Membru
	258	Octoviano da Cunha	Akolitus Pasabe	Estudante
	259	Nicolao abi	Akolitus Pasabe	Estudante
	260	Raimundo Luan	Akolitus Pasabe	Estudante
	261	Sonha Imelda M. da C.	Akolitus Pasabe	Estudante
	262	Pasquela Ximenes	Akolitus Pasabe	Estudante
	263	Antonio do Santos	Igreja Betel Timor Leste (IBTL) Oecusse	Pastor
	264	Miguel Oki	Igreja Betel Timor Leste (IBTL) Oecusse	Sekretariu Ogreja
	265	Fatima Quefi	Igreja Betel Timor Leste (IBTL) Oecusse	Jemaat
	266	Helena efi	Igreja Betel Timor Leste (IBTL) Oecusse	Jemaat
	267	Marcos Co'e	PNTL Oecusse	Adjuntu Esquarda
	268	Adelino Cau	DNAL Oecusse	Fungsionario
	269	Suster Yudith	Congregasaun Franciscana	Madre

**\* Lista ne'e la inklui detalhu husi partisipantes hotu-hotu ne'ebe la dun konfórtavel atu hatama sira nia lista identidade. Ema ne'ebe partisipa iha lista ne'e hetan ona sira nia licensa.**